31995L0048

30.9.1995. SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA L 233/73

DIREKTIVA KOMISIJE 95/48/EZ

od 20. rujna 1995.

o prilagodbi tehničkom napretku Direktive Vijeća 92/21/EEZ o masama i dimenzijama motornih vozila kategorije M_1

(Tekst značajan za EGP)

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 70/156/EEZ od 6. veljače 1970. o homologaciji tipa motornih vozila i njihovih prikolica ([1]), kako je zadnje izmijenjena Direktivom Komisije 93/81/EEZ ([2]), a posebno njezin članak 13. stavak 2.,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 92/21/EEZ od 31. ožujka 1992. o usklađivanju zakonodavstava država članica o masama i dimenzijama motornih vozila kategorije M_1 ([3]), a posebno njezin članak 3.,

budući da je Direktiva 92/21/EEZ jedna od posebnih direktiva postupka EEZ homologacije tipa koji je utemeljen Direktivom 70/156/EEZ; budući da se dakle odredbe utvrđene Direktivom 70/156/EEZ o sustavima vozila, sastavnim dijelovima i zasebnim tehničkim jedinicama primjenjuju na ovu Direktivu;

budući da se upućuje na Direktivu Vijeća 77/649/EEZ ([4]), kako je zadnje izmijenjena Direktivom Komisije 90/630/EEZ ([5]) koja sadrži postupak za određivanje referentne točke za sjedeće položaje u motornim vozilima te ga stoga nije potrebno ponavljati u ovoj Direktivi; budući da se upućuje i na Direktivu Vijeća 92/23/EEZ ([6]);

budući da je s obzirom na do sada stečeno iskustvo s praktičnom primjenom Direktive 92/21/EEZ nužno detaljnije razraditi određene odredbe koje se u njoj navode kako bi se osiguralo njihovo jedinstveno tumačenje u svim državama članicama;

budući da će biti nužno u budućnosti utvrditi posebna stanja opterećenja za sjedala koja nisu konstruirana ili sposobna za smještaj odraslih putnika; budući da međutim definicija takvih sjedala i specifikacija stanja opterećenja zahtijeva daljnje razmatranje; budući da će se odgovarajuće izmjene odgoditi za neki kasniji datum;

budući da su odredbe ove Direktive u skladu s mišljenjem Odbora za prilagodbu tehničkom napretku utemeljenog Direktivom 70/156/EEZ,

DONIJELA JE OVU DIREKTIVU:

Članak 1.

1. U članku 1. Direktive 92/21/EEZ, „Prilog I. Direktivi 70/156/EEZ” zamjenjuje se s „Prilog II.A Direktivi 70/156/EEZ”.

2. Prilozi Direktivi 92/21/EEZ zamjenjuju se Prilozima ovoj Direktivi, a popis priloga umeće se između članaka i Priloga I.

Članak 2.

1. S učinkom od 1. siječnja 1996. države članice ne smiju, zbog koji se odnose na mase i dimenzije:

— odbiti, s obzirom na tip motornog vozila kategorije M_1, dodijeliti EEZ homologaciju tipa ni nacionalnu homologaciju tipa, ni

— zabraniti registraciju, prodaju ni stavljanje u uporabu takvih vozila,

ako vozila zadovoljavaju zahtjeve Direktive 92/21/EEZ, kako je izmijenjena ovom Direktivom.

2. S učinkom od 1. siječnja 1997. države članice:

— više ne dodjeljuju EEZ homologaciju tipa, i

— mogu odbiti dodijeliti nacionalnu homologaciju tipa,

za tip vozila kategorije M_1 zbog koji se odnose na mase i dimenzije, ako nisu zadovoljeni zahtjevi Direktive 92/21/EEZ, kako je izmijenjena ovom Direktivom.

Članak 3.

1. Države članice donose zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom prije 1. siječnja 1996. i one o tome odmah obavješćuju Komisiju.

2. Kada države članice donose ove odredbe, one prilikom njihove službene objave sadržavaju uputu na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takva uputa. Načine tog upućivanja određuju države članice.

([1]) SL L 42, 23.2.1970., str. 1.
([2]) SL L 264, 23.10.1993., str. 49.
([3]) SL L 129, 14.5.1992., str. 1.
([4]) SL L 267, 19.10.1977., str. 1.
([5]) SL L 341, 6.12.1990., str. 20.
([6]) SL L 129, 14.5.1992., str. 95.

3. Države članice Komisiji dostavljaju tekstove glavnih odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.

Članak 4.

Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europskih zajednica*.

Članak 5.

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 20. rujna 1995.

Za Komisiju

Martin BANGEMANN

Član Komisije

POPIS PRILOGA

Prilog I. OPĆI ZAHTJEVI ZA HOMOLOGACIJU TIPA

Dodatak 1: Opisni dokument

Dodatak 2: Certifikat o homologaciji

Prilog II. PODRUČJE PRIMJENE, DEFINICIJE, ZAHTJEVI

Dodatak: Metode za provjeru masa motornih vozila kategorije M_1

PRILOG I.

OPĆI ZAHTJEVI ZA HOMOLOGACIJU TIPA

1. **Zahtjev za EEZ homologaciju tipa vozila**

1.1. Zahtjev za EEZ homologaciju tipa u skladu s člankom 3. stavkom 4. Direktive 70/156/EEZ za tip vozila kategorije M_1 s obzirom na njihove mase i dimenzije mora podnijeti proizvođač vozila.

1.2. Obrazac za opisni dokument dan je u Dodatku 1.

1.3. Tehničkoj službi odgovornoj za provedbu homologacijskih ispitivanja potrebno je dostaviti sljedeće:

1.3.1. vozilo uzorak koje predstavlja tip za koji je zatražena homologacija.

2. **Dodjeljivanje EEZ homologacije tipa vozila**

2.1. Ukoliko su zadovoljeni odgovarajući zahtjevi, dodjeljuje se EEZ homologacija tipa u skladu s člankom 4. stavkom 3. Direktive 70/156/EEZ.

2.2. Obrazac za certifikat o EEZ homologaciji tipa dan je u Dodatku 2.

2.3. Svakom homologiranom tipu vozila dodjeljuje se homologacijski broj u skladu s Prilogom VII. Direktivi 70/156/EEZ. Ista država članica ne može dodijeliti isti homologacijski broj drugom tipu vozila.

3. **Preinake tipa i dopune homologacije**

3.1. Kod preinaka tipa homologiranog u skladu s ovom Direktivom primjenjuju se odredbe članka 5. Direktive 70/156/EEZ.

4. **Sukladnost s proizvodnjom**

4.1. Za osiguranje sukladnosti s proizvodnjom načelno se primjenjuju odredbe navedene u članku 10. Direktive 70/156/EEZ.

Dodatak 1.

OPISNI DOKUMENT br.

prema Prilogu I. Direktivi Vijeća 70/156/EEZ o EEZ homologaciji tipa vozila s obzirom na mase i dimenzije (Direktiva 92/21/EEZ kako je zadnje izmijenjena Direktivom 95/48/EZ)

Sljedeći podaci, ako su potrebni, moraju biti priloženi u tri primjerka s popisom dokumenata. Svi crteži moraju biti dostavljeni u prikladnom mjerilu i detaljno obrađeni na formatu A4 ili presavijeni na taj format. Ako su priložene, fotografije moraju prikazivati potrebne pojedinosti.

Ako sustavi, sastavni dijelovi ili zasebne tehničke jedinice imaju elektroničko upravljanje, moraju se dostaviti podaci o njihovim radnim karakteristikama.

0. **Opci podaci**

0.1. Marka (trgovačka naziv proizvođača): .....

0.2. Tip i općeniti trgovački naziv(nazivi): .....

0.3. Identifikacijska oznaka tipa, ako je postavljena na vozilu ([b]): .....

0.3.1. Mjesto te oznake: .....

0.4. Kategorija vozila ([c]): .....

0.5. Naziv i adresa proizvođača: .....

0.6. Mjesto i način postavljanja propisanih pločica proizvođača i mjesto VIN oznake:

0.6.1. Na podvozju: .....

0.6.2. Na nadogradnji: .....

0.8. Adresa (adrese) pogona za sklapanje: .....

1. **Opće konstrukcijske značajke vozila**

1.1. Fotografije i/ili crteži vozila uzorka: .....

1.2. Nacrt s dimenzijama cijelog vozila: .....

1.3. Broj osovina i kotača: .....

1.3.2. Broj i položaj upravljanih osovina: .....

1.3.3. Pogonske osovine (broj, položaj, međusobna povezanost): .....

1.6. Mjesto i način ugradbe pogonskog motora: .....

2. **Mase i dimenzije vozila** ([e]) (kg, mm)
(prema potrebi pozvati se na odgovarajući crtež)

2.1. Razmak(razmaci) osovina (pri punom opterećenju)([f]): .....

2.3. Razmak (razmaci) kotača i širina (širine) osovina

2.3.1. Razmak kotača svake upravljane osovine ([i.]): .....

2.3.2. Razmak kotača ostalih osovina ([i.]): .....

2.4 Vanjske dimenzije vozila

2.4.1. Podvozje bez nadogradnje

2.4.1.1. Duljina ([j]): .....

2.4.1.2. Širina ([k]): .....

2.4.1.2.1. Najveća dopuštena širina: .....

([1]) Broj točaka i napomene, upotrijebljeni u ovom opisnom dokumentu, odgovaraju točkama i napomenama navedenim u Prilogu I. Direktivi 70/156/EEC. Točke koje se ne primjenjuju u ovom dokumentu su ispuštene.

2.4.1.3 Visina (u položaju vozila za vožnju) ([l]) (kod vozila s prilagođavanjem razine navesti uobičajeni položaj za vožnju):

2.4.1.4 Prednji prepust ([m]): .....

2.4.1.5 Stražnji prepust ([n]): .....

2.4.1.5.2 Najveći dopušteni prepust na napravi za spajanje ([nd]): .....

2.4.1.6 Zračnost od tla (prema definiciji u točki 4.5 dijela A Priloga II Direktive70/156/EEZ)

2.4.1.6.1 Između osovina: .....

2.4.2 Podvozje s nadogradnjom

2.4.2.1 Duljina ([l]): .....

2.4.2.2 Širina ([k]): .....

2.4.2.3 Visina (u položaju vozila za vožnju) ([l]) (kod vozila s prilagođavanjem razine navesti uobičajeni položaj za vožnju):

2.4.2.4 Prednji prepust ([m]): .....

2.4.2.5 Stražnji prepust ([n]): .....

2.4.2.5.2 Najveći dopušteni prepust na napravi za spajanje ([nb]): .....

2.4.2.6 Razmak od tla (prema definiciji u točki 4.5 dijela A Priloga II Direktive 70/156/EEZ)

2.4.2.6.1 Između osovina: .....

2.6 Masa vozila s nadogradnjom ili masa podvozja s kabinom ako proizvođač ne ugrađuje nadogradnju (uključujući rashladne tekućine, maziva, gorivo, alat, zamjenski kotač, ako je ugrađen, i vozača ([o]) (najveća i najmanja): .....

2.6.1 Raspodjela te mase po osovinama i, kod poluprikolice ili prikolice sa središnjom osovinom, opterećenje na spojnici (najveća i najmanja): .....

2.8 Tehnički dopuštena najveća ukupna masa vozila prema podatcima proizvođača ([y]) ([*]): .....

2.8.1 Raspodjela te mase po osovinama i, kod poluprikolice ili prikolice sa središnjom osovinom, opterećenje na spojnici([*]): .....

2.9 Tehnički dopuštena najveća masa na svakoj osovini/grupi osovina i, kod poluprikolice ili prikolice sa središnjom osovinom, opterećenje na spojnici prema podacima proizvođača: .....

2.11 Tehnički dopuštena najveća vučena masa prikolice

2.11.1 Prikolicu s rudom: .....

2.11.3 Prikolicu sa središnjom osovinom: .....

2.11.4 Najveća tehnički dopuštena masa skupa vozila ([*]): .....

2.11.6 Najveća masa prikolice bez kočnice: .....

2.12 Tehnički dopušteno najveće statičko uspravno opterećenje/masa na spojnici vučnog vozila: .....

9 **Nadogradnja**

9.10.3 Sjedala

9.10.3.1 Broj: .....

9.17 Obvezne oznake na vozilu

9.17.1 Fotografije i/ili nacrti položaja propisanih natpisnih pločica i natpisa te identifikacijske oznake vozila: .....

9.17.2 Fotografije i/ili nacrti položaja službenoga dijela natpisnih pločica i natpisa (ispunjen primjer s dimenzijama): .....

11. **Veze izmedu cucnih vozila i prikolica i poluprikolica**

11.1. Razred i tip naprave za spajanje: .....

11.4. Upute za pričvršćivanje tipa naprave za spajanje na vozilo i fotografije ili crteži točaka za učvršćenje na vozilu prema podacima proizvođača; dodatno objašnjenje ako je uporaba tipa naprave za spajanje ograničena na određene inačice ili izvedbe tipa vozila: .....

11.5. Uputa za ugradbu posebnih vučnih oslonaca ili ugradbenih ploča([1]): .....

Dodatne informacije za terenska vozila

2.4.1. Za podvozje bez nadogradnje

2.4.1.4.1. Kut prednjeg prepusta ([na]): ..... stupnjeva

2.4.1.5.1. Kut stražnjeg prepusta ([nb]): ..... stupnjeva

2.4.1.6. Zračnost od tla (prema definiciji u točki 4.5 dijela A Priloga II Direktivi 70/156/EEZ)

2.4.1.6.2. Ispod prednje osovine (prednjih osovina): .....

2.4.1.6.3. Ispod stražnje osovine (stražnjih osovina): .....

2.4.1.7. Kut kosine ([nc]): ..... stupnjeva

2.4.2. Za podvozje s nadogradnjom:

2.4.2.4.1. Kut prednjeg prepusta ([na]): ..... stupnjeva

2.4.2.5.1. Kut stražnjeg prepusta ([nb]): ..... stupnjeva

2.4.2.6. Razmak od tla (prema definiciji u točki 4.5 dijela A Priloga II.)

2.4.2.6.2. Ispod prednje osovine (prednjih osovina): .....

2.4.2.6.3. Ispod stražnje osovine (stražnjih osovina): .....

2.4.2.7. Kut kosine ([nc]): ..... stupnjeva

2.15. Sposobnost pokretanja na usponu (samo za vozilo): ..... %

4.9. Blokiranje diferencijala: da/ne/po izboru ([1])

([1]) Prekrižiti nepotrebno.

Dodatak 2.

OBRAZAC

(najveći format: A4 (210 x 297 mm))

Certifikat o homologaciji

Pečat tijela za homologaciju

Izjava o [1]:

— homologaciji [2],
— produljenju homologacije [2],
— odbijanju homologacije [2],
— povlačenju homologacije [2],

za tip vozila/sastavnog dijela/zasebne tehničke jedinice [2] s obzirom na Direktivu .../.../EZ kako je zadnje izmijenjena Direktivom .../.../EC).

Broj homologacije: .....

Razlog za produljenje: .....

Dio I.

0.1. Marka (trgovački naziv proizvođača): .....

0.2. Tip i opći trgovački opis (opisi): .....

0.3. Identifikacijska oznaka tipa, ako je postavljena na vozilu/sastavnom dijelu/zasebnoj tehničkoj jedinici [1] [2]: ....

0.3.1. Mjesto te oznake: .....

0.4. Kategorija vozila [3]: .....

0.5. Naziv i adresa proizvođača: .....

0.7. Kod sastavnih dijelova i zasebnih tehničkih jedinica mjesto i način postavljanja oznake homologacije: .....

0.8. Adresa (adrese) pogona za sklapanje: .....

Dio II.

1. Dodatni podaci (prema potrebi): vidjeti dopunu

2. Tehnička služba odgovorna za provedbu homologacijskih ispitivanja: .....

3. Datum izvještaja o ispitivanju: .....

4. Broj izvještaja o ispitivanju: .....

5. Napomene (ako postoje): vidjeti dopunu

6. Mjesto: .....

7. Datum: .....

8. Potpis: .....

9. Priložen je popis dokumenata koji čine opisnu dokumentaciju, koja je pohranjena u tijelu za homologaciju, i koji se mogu dobiti na zahtjev.

---

[1] Prekrižiti nepotrebno.
[2] Ako podaci za oznaku tipa sadrže znakove koji nisu bitni za opis tipa vozila, sastavnog dijela ili zasebne tehničke jedinice na koju se odnosi certifikat o homologaciji, takvi znakovi moraju biti u dokumentaciji nadomješteni znakom"?" (npr. ABC??123??).
[3] Prema definiciji u Prilogu II.A Direktivi 70/156/EEC.

Dopuna
Certifikatu o homologaciji br .....

o homologaciji tipa vozila s obzirom na Direktivu 92/61/EEZ kako je zadnje izmijenjena Direktivom 95/48/EZ.

1. **Dodatni podaci**

1.1. Duljina: ..... (mm)

1.2. Širina: ..... (mm)

1.3. Visina: ..... (mm)

1.4. Masa vozila spremnog za vožnju: ..... (kg)

1.5. Najveća tehnički dopuštena masa: ..... (kg)

1.6. Najveća tehnički dopuštena osovinska opterećenja

1.6.1. 1. Osovine: ..... (kg)

2. Osovine: ..... (kg)

3. Osovine: ..... (kg)

1.7. Broj sjedala za putnike (bez vozača): .....

1.7.1. Broj sklopivih sjedala, ako je primjenjivo: .....

1.8. Vučena masa

1.8.1. Nekočene prikolice: ..... (kg)

1.8.2. Kočene prikolice: ..... (kg)

1.8.3. Tehnički dopušteno uspravno opterećenje u točki spajanja: ..... (kg)

1.8.4. Stražnji prepust naprave za spajanje: ..... (mm)

1.8.5. Fotografije ili nacrti točaka za učvršćenje naprave za spajanje na vozilo:

.....

5. **Napomene**

PRILOG II.

PODRUČJE PRIMJENE, DEFINICIJE, ZAHTJEVI

1. **Područje primjene**

Ova se Direktiva primjenjuje na mase i dimenzije motornih vozila kategorije M_1, kako je definirano u članku 1.

2. **Definicije**

2.1. Definicije i pojmovi korišteni u Prilogu I. (uključujući i napomene) te u Prilogu II. Direktivi 70/156/EEZ primjenjuju se također i u ovoj Direktivi.

2.2. „Masa uobičajenog opterećenja" znači masa od 75 kg pomnožena brojem sjedala za putnike (uključujući i sklopiva sjedala) prema podacima proizvođača.

2.3. „Masa opterećenja koje prelazi uobičajeno" znači razlika između tehnički najveće dopuštene mase i mase vozila spremnog za vožnju uvećane za masu uobičajenog opterećenja. Masa opterećenja koje prelazi uobičajeno može uključivati mase dodatne opreme, kao npr. pomični krov, klimatizacijski uređaj, napravu za spajanje.

2.4. „Masa naprave za spajanje" znači vlastita masa naprave za spajanje i dijelova za pričvršćenje prema podacima proizvođača vozila.

2.5. „Najveće statičko uspravno opterećenje na napravi za spajanje vozila" znači najveće tehnički dopušteno opterećenje preneseno, kad je vozilo u mirovanju, sa rude prikolice na spojnicu vozila i koje djeluje kroz središte naprave za spajanje. Ovo opterećenje mora navesti proizvođač.

2.6. „Vučena masa" znači masa vučene prikolice bez uspravnog opterećenja na napravi za spajanje vučnog vozila.

2.7. „Sklopivo sjedalo" znači pomoćno sjedalo namijenjeno za povremenu uporabu i koje je uobičajeno sklopljeno kada se ne koristi.

3. **Zahtjevi**

3.1. Dimenzije

3.1.1. Najveće dopuštene dimenzije vozila su slijedeće:

3.1.1.1. Duljina: 12 000 mm

3.1.1.2. Širina: 2 500 mm

3.1.1.3. Visina: 4 000 mm

3.2. Mase i osovinska opterećenja

3.2.1. Zbroj najvećih tehnički dopuštenih osovinskih opterećenja ne smije biti manji od najveće tehnički dopuštene mase vozila.

Najveća tehnički dopuštena masa vozila ne smije biti manja od mase vozila spremnog za vožnju uvećane za masu uobičajenog opterećenja.

Kada je vozilo opterećeno do najveće tehnički dopuštene mase u skladu s točkama 3.2.2. i 3.2.3., opterećenje na svakoj osovini ne smije biti veće od najvećeg tehnički dopuštenog osovinskog opterećenja za razmatranu osovinu.

Kada su vozilo, i istodobno, njegova stražnja osovina opterećeni do najveće tehnički dopuštene mase, masa koju nosi prednja osovina ne smije biti manja od 30 % najveće tehnički dopuštene mase vozila.

3.2.2. Za provjeru zahtjeva navedenih u trećem stavku točke 3.2.1. mase putnika, prtljage i opterećenje koje prelazi uobičajeno moraju biti raspoređene kako je propisano u Dodatku. Postupak za provjeru masa opisan je u Dodatku. Kada je vozilo opremljeno s odvojivim sjedalima postupak provjere ograničava se na uvjete s najvećim brojem postavljenih sjedala.

3.2.3. Ukoliko je vozilo namijenjeno za vuču prikolice izvode se dvije dodatne provjere u skladu s točkom 3.2.1., trećim stavkom i točkom 3.2.2.:

(a) uključujući najveću masu naprave za spajanje; i

(b) uključujući najveću masu naprave za spajanje i masu kod najvećeg uspravnog statičkog opterećenja na napravi za spajanje. Za svrhu ove provjere:

3.2.3.1. Najveće tehnički dopušteno opterećenje stražnje osovine ne smije se prekoračiti za više od 15 % a najveća tehnički dopuštena masa vozila ne smije se prekoračiti za više od 10 % ili 100 kg ovisno o tome što je manje; to se primjenjuje samo u ovom posebnom slučaju vodeći računa da je brzina vozila ograničena na 100 km/h ili manje.

3.2.3.2. Prekoračenje opterećenja i masa iz prethodne točke ne uzima se u obzir kod homologacije prema drugim specifikacijama već samo u svrhu ove direktive, ukoliko drukčije nije izričito navedeno u pojedinačnoj direktivi.

3.2.3.3. U naputku za uporabu vozila proizvođač mora navesti sva ograničenja brzine prema točki 3.2.3.1. ili druge uvjete uporabe.

3.2.4. Ukoliko proizvođač vozila oprema vozilo napravom za spajanje, mora na njoj ili u njezinoj neposrednoj blizini na vozilu naznačiti najveće dopušteno statičko uspravno opterećenje na napravi za spajanje.

3.3. Vučene mase i statičko uspravno opterećenje na napravi za spajanje.

3.3.1. Najveću tehnički dopuštenu vučenu masu određuje proizvođač.

3.3.1.1. Vučena masa vozila namijenjenog za vuču prikolice opremljene sa sustavom radne kočnice (za potrebe izračuna vučene mase bilo kakovo prekoračenje opterećenja iznad najveće tehnički dopuštene mase vozila, kao u prethodno navedenoj točki 3.2.3.1., ne uzima se u obzir)

3.3.1.1.1. Najveća dopuštena vučena masa za vozilo je manja od donje dvije vrijednosti:

(a) najveća tehnički dopuštena vučena masa na osnovi konstrukcije vozila i/ili čvrstoće naprave za spajanje; ili

(b) najveća tehnički dopuštena masa vučnog (motornog) vozila, ili, za terenska vozila prema definiciji u Direktivi 70/156/EEZ, 1,5 puta ta masa.

3.3.1.1.2. U svakom slučaju najveća tehnički dopuštena masa prikolice ne smije prijeći 3 500 kg.

3.3.1.2. Vučena masa vozila namijenjenog za vuču prikolice bez sustava radne kočnice.

3.3.1.2.1.
Dopuštena vučena masa je manja vrijednost od najveće tehnički dopuštene vučene mase ili polovine mase vučnog vozila spremnog za vožnju.

3.3.1.2.2.
Najveća tehnički dopuštena masa prikolice ni u kom slučaju ne smije prijeći 750 kg.

3.3.2. Tehnički dopušteno statičko uspravno opterećenje na napravi za spajanje vozila određuje proizvođač; to opterećenje ne smije biti manje od 4 % od najveće dopuštene vučene mase niti manje od 25 kg. Proizvođač mora navesti u naputku za uporabu najveće dopušteno statičko uspravno opterećenje na napravi za spajanje vozila, točke za pričvršćenje naprave za spajanje na motorno vozilo i najveći dopušteni prepust na napravi za spajanje.

3.3.3. Motorno vozilo koje vuče prikolicu mora biti sposobno pokrenuti skup vozila – opterećen do njegove najveće mase – pet puta unutar pet minuta na usponu s nagibom od najmanje 12 %.

3.4. Najveći broj sjedala za putnike prema podacima proizvođača ne smije ovisiti o tome da li vozilo vuče prikolicu ili ne.

Dodatak

Postupak za provjeru masa i osovinskih opterećenja motornih vozila kategorije M_1

1. Masa vozila provjerava se kako slijedi:

1.1. Prazno, tj. spremno za vožnju kako je određeno u točki 2.6. Dodatka 1. Prilogu I., ali bez vozača

Kod vozila za stanovanje uključuju se i mase spremnika pripadajuće svježe vode i gorivog plina napunjenih do 90 % njihovog kapaciteta.

1.2. potpuno opterećeno (pod uvjetima navedenima u točkama 3.2.1. do 3.2.3. Priloga II.) u smislu izračuna, uzimajući u obzir slijedeće:

— sjedalo, ako je podešavajuće, pomiče se u krajnji stražnji uobičajeni položaj za vožnju ili sjedenje kako navodi proizvođač, uzimajući u obzir samo podešavanje sjedala u uzdužnom smjeru; ne uzimaju se u obzir ostali položaji sjedala koji nisu uobičajeni položaji za vožnju ili sjedenje. Ukoliko sjedalo ima i druge mogućnosti podešavanja (po visini, nagib, naslon sjedala itd.) sjedalo se postavlja u položaj prema podacima proizvođača. Kod sjedala s ovjesom, sjedalo mora biti blokirano u uobičajenom položaju za vožnju prema podacima proizvođača,

— mase koje se uzimaju u izračun su sljedeće:

— masa od 68 kg za svakog putnika (uključujući vozača),

— masa prtljage od 7 kg za svakog putnika (uključujući vozača),

— masa svakog putnika primjenjuje se okomito u točki koja se nalazi 100 mm ispred R-točke ([1]) za sjedišta s uzdužnim podešavanjem odnosno 50 mm ispred R-točke ([1]) za sva ostala sjedišta. Masa prtljage svakog putnika predstavlja se okomitom silom koja djeluje kroz sredinu projekcije na vodoravnu ravninu najveće korisne dužine prostora za prtljagu, a koja se nalazi u srednjoj uzdužnoj ravnini vozila.

Kod za posebne namjene, masa prtljage postavlja se u dogovoru s tehničkom službom prema naputcima proizvođača,

— bilo kakvo prekoračenje mase iznad uobičajenog opterećenja potrebno je raspodijeliti u dogovoru s tehničkom službom prema napucima proizvođača, uzimajući u obzir različitu opremu, njezinu masu i mjesto ugradbe na vozilu,

— kod vozila za stanovanje masa kod opterećenja koje prelazi uobičajeno mora biti najmanje jednaka (10 kg × N) + (10 kg × L), pri čemu je „L" ukupna dužina vozila za stanovanje a „N" broj putnika, uključujući i vozača, prema podacima proizvođača.

Masu kod opterećenja iznad uobičajenog potrebno je rasporediti u dogovoru s tehničkom službom u svim prostorima za prtljagu prema uputama proizvođača.

1.3. Navedene mase i osovinska opterećenja određuju se u skladu sa slijedećom tablicom:

Stanja vozila						
Mase i osovinska opterećenja		(a) prazno (mjereno)	(b) potpuno opterećeno ([1]) (izračunano)	(c) potpuno opterećeno s opterećenjem na napravi za spajanje (izračunano)	(d) najveće dopušteno osovinsko opterećenje	(e) najveće dopušteno osovinsko opterećenje s opterećenjem na napravi za spajanje
Prednja osovina						
Stražnja osovina						
Ukupno	mjereno/ izračunano				↑	↑
					← izjava proizvođača	

([1]) Uključujući masu naprave za spajanje ako je vozilo namijenjeno za vuču prikolice

([1]) Određeno u skladu s odredbama Priloga III. Direktivi 77/649/EEZ.

2. **Rezultati provjere**

(Ukoliko je u točkama 2.8. i 2.9. opisnog dokumenta navedeno više od jedne vrijednosti, rezultati moraju biti provjereni za svaku vrijednost.)

Rezultati se smatraju zadovoljavajućima ako:

— mase i osovinska opterećenja praznog vozila (stupac (a)) ne odstupaju za više od ± 5 % od onih koje navodi proizvođač; (kod vrijednosti za masu prema podacima proizvođača uzimaju se za proračun masa u stupcima (b) i (c)),

— mase i osovinska opterećenja provjerena za uvjete na koje se odnose stupci (b) i (c) nisu veće od najveće dopuštene mase prema podacima proizvođača,

— su ispunjeni zahtjevi navedeni u točki 3.2.1., četvrtom stavku Priloga II.,

— su mase i osovinska opterećenja prema podacima proizvođača primjerene nosivosti guma propisanih za motorno vozilo, uzimajući u obzir svako eventualno ograničenje brzine za vučno vozilo u skladu s točkom 3.7.3. Priloga IV. Direktivi 92/23/EEZ.